



URSCHRIFT – ORIGINALE

Nr. 344

BESCHLUSS des Stadtrates

DELIBERAZIONE della giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del
24.07.2019

Uhr - Ora
08:00

Anwesend sind - sono presenti:

			Abwesend./Assente
Peter Brunner	Bürgermeister	Sindaco	
Claudio Del Piero	Vizebürgermeister	Vicesindaco	
Paula Bacher	Stadträtin	Assessore	
Andreas Jungmann	Stadtrat	Assessore	
Monika Leitner	Stadträtin	Assessore	
Thomas Schraffl	Stadtrat	Assessore	
Josef Unterrainer	Stadtrat	Assessore	

Beistand leistet der Generalsekretär

Assiste il Segretario Generale

Josef Fischnaller

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Peter Brunner

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

in qualità di Sindaco, ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

GEGENSTAND

Entwurf der Änderung am Bauleitplan (Art. 21 und 19 des Landesraumordnungsgesetzes Nr. 13 vom 11. August 1997) - Antragsteller: Südtiroler Transportstrukturen (STA) und Stadtgemeinde – Umwidmung des Bahnhofareals

OGGETTO

Progetto della modifica al piano urbanistico comunale (Art. 21 e 19 della Legge Urbanistica Provinciale Nr. 13 dell' 11 agosto 1997) - Richiedente: Strutture trasporto Alto Adige (STA) e Comune di Bressanone - Modifica dell'areale della stazione ferroviaria

Vorausgeschickt, dass der geltende Bauleitplan der Gemeinde Brixen mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 69 vom 27.09.2012 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1880 vom 09.12.2013 genehmigt worden ist;

Vorausgeschickt dass ein Antrag um Änderung des Bauleitplanes betreffend die Umwidmung des Bahnhofareals in der Gemeinde Brixen samt grafischen und technischen Unterlagen am 07.02.2019, Prot.Nr. 7824 vorgelegt wurde;

Vorausgeschickt, dass folgende Grundparzellen von der gegenständlichen Bauleitplanänderung interessiert sind:

Gp.en 830/8, 830/10, 830/11, 830/23, 830/24, 1106, 1201, 1202 Teil der Gp.en. 830/3, 830/5, 830/6, 830/7, 830/9, 830/12 Bp.en 472/5, 1792, 1793, 1794 und Teil der Bp.en 472/6, 497, 1425 und 1879 – K.G. Brixen;

Festgestellt, dass gegenständliche Änderung Folgendes vorsieht, mit den im technischen Bericht angeführten Begründungen:

Umwidmung von 958 m² Teil der Gp.en 830/3 K.G. Brixen von Eisenbahngebiet in Zone für öffentliche Einrichtungen und öffentlichem Parkplatz und von Gemeindestraße Typ „C“ in öffentlichem Parkplatz;

Umwidmung von 29 m² Teil der Gp. 830/5 von Wald in Wohnbauzone B9;

Umwidmung von 150 m² Teil der Gp. 830/6 K.G. Brixen von Wald in Zone für öffentliche Einrichtungen und Gemeindestraße Typ „B“ und von öffentlicher Grünfläche in Zone für öffentliche Einrichtungen;

Umwidmung von 605 m² Teil der Gp. 830/7 K.G. Brixen von Gemeindestraße Typ „B“ und Wald in Zone für öffentliche Einrichtungen und von Wald in Gemeindestraße Typ „B“;

Umwidmung von 2.480 m² der Gp. 830/8 K.G. Brixen von Wohnbauzone B9 und Wald in öffentlichem Parkplatz;

Umwidmung von 2.413 m² Teil der Gp. 830/9 K.G. Brixen von Gemeindestraße Typ „C“ und öffentlicher Grünfläche in öffentlichem Parkplatz und von öffentlicher Grünfläche und öffentlichem Parkplatz in Zone für öffentliche Einrichtungen;

Umwidmung von 935 m² der Gp. 830/10 K.G. Brixen von Wald in Gemeindestraße Typ „B“, öffentlichem

Premesso che il piano urbanistico comunale vigente è stato approvato con delibera del Consiglio Comunale n° 69 del 27/09/2012 e con delibera della Giunta Provinciale n° 1880 del 09/12/2013;

Premesso che è stata presentata la richiesta di modifica al piano urbanistico comunale in data 07/02/2019, Prot.Nr. 7824 riguardante la trasformazione dell'areale della stazione ferroviaria di Bressanone, completa di allegati grafici e relazioni tecniche;

Premesso che le seguenti Particelle fondiarie sono interessate dalla presente modifica:

PP.ff. 830/8, 830/10, 830/11, 830/23, 830/24, 1106, 1201, 1202, Parte delle PP.ff. 830/3, 830/5, 830/6, 830/7, 830/9, 830/12, P.ed. 472/5, 1792, 1793, 1794 e parte delle P.ed 472/6, 497, 1425 e 1879 – C.C. Bressanone;

Constatato che la seguente modifica prevede quanto segue, con le motivazioni di cui alla relazione tecnica:

Trasformazione di 958 m² parte della Pf. 830/3 C.C. Bressanone da zona ferroviaria in zona per attrezzature collettive e da parcheggio pubblico e strada comunale tipo „C“ in parcheggio pubblico;

Trasformazione di 29 m² parte della Pf. 830/5 C.C. Bressanone da bosco in zona residenziale B9;

Trasformazione di 150 m² parte della Pf. 830/6 C.C. Bressanone da bosco in zona per attrezzature collettive e strada comunale tipo „B“ e zona di verde pubblico in zona per attrezzature collettive;

Trasformazione di 605 m² parte della Pf. 830/7 C.C. Bressanone da strada comunale tipo „B“ e bosco in zona per attrezzature collettive e da bosco in strada comunale tipo „B“;

Trasformazione di 2.480 m² della Pf. 830/8 C.C. Bressanone da zona residenziale B9 e bosco in parcheggio pubblico;

Trasformazione di 2.413 m² parte della Pf. 830/9 C.C. Bressanone da strada comunale tipo „C“ e verde pubblico in parcheggio pubblico e da zona di verde pubblico e parcheggio pubblico in zona per attrezzature collettive;

Trasformazione di 935 m² della Pf. 830/10 C.C. Bressanone da bosco in strada pubblica „B“, parcheggio pubblico e zona per attrezzature

Parkplatz und Zone für öffentliche Einrichtungen;

Umwidmung von 2.560 m² der Gp. 830/11 K.G. Brixen von öffentlichem Parkplatz, öffentliche Grünfläche und Eisenbahngebiet in Gemeindestraße Typ „B“ und in Zone für öffentliche Einrichtungen;

Umwidmung von 1.846 m² Teil der Gp. 830/12 K.G. Brixen von Gemeindestraße Typ „C“ in Gemeindestraße Typ „B“, in Zone für öffentliche Einrichtungen und in öffentlichem Parkplatz;

von Verkehrsinsel in Zone für öffentliche Einrichtungen und in Gemeindestraße Typ „C“ und von Gemeindestraße Typ „B“ in Zone für öffentliche Einrichtungen;

Umwidmung von 410 m² der Gp. 830/23 von öffentlichem Parkplatz und Eisenbahngebiet in Zone für öffentliche Einrichtungen;

Umwidmung von 329 m² der Gp. 830/24 K.G. Brixen von öffentlicher Grünfläche, Gemeindestraße Typ C, Wald und Wohnbauzone B in öffentlichem Parkplatz;

Umwidmung von 786 m² der Gp. 1106 K.G. Brixen von Wald und Gemeindestraße Typ B in Zone für öffentliche Einrichtungen;

Umwidmung von 257 m² der Gp. 1201 K.G. Brixen von Wald in Zone für öffentliche Einrichtungen;

Umwidmung von 39 m² der Gp. 1202 K.G. Brixen von Wald in Zone für öffentliche Einrichtungen;

Umwidmung von 214 m² der Bp. 472/5 K.G. Brixen von öffentlichem Parkplatz in Zone für öffentliche Einrichtungen;

Umwidmung von 143 m² Teil der Bp. 472/6 von Gemeindestraße Typ „B“ und Eisenbahngebiet in Zone für öffentliche Einrichtungen;

Umwidmung von 48 m² Teil der Bp. 497 K.G. Brixen von Gemeindestraße Typ „B“ in Zone für öffentliche Einrichtungen;

Umwidmung von 1289 m² Teil der Bp. 1425 K.G. Brixen von Gemeindestraße Typ „C“, Wohnbauzone B9 und Verkehrsinsel in öffentlichem Parkplatz und Verkehrsinsel in Gemeindestraße Typ C;

Umwidmung von 10 m² der Bp. 1792 K.G. Brixen von öffentlicher Grünfläche und öffentlichem Parkplatz

collettive;

Trasformazione di 2.560 m² della Pf. 830/11 C.C. Bressanone da parcheggio pubblico, zona di verde pubblico e zona ferroviaria in strada ferroviaria in strada comunale tipo „B“ ed in zona per attrezzature collettive;

Trasformazione di 1.846 m² parte della Pf. 830/12 C.C. Bressanone da strada comunale tipo „C“ in strada comunale tipo „B“, in zona per attrezzature collettive ed in parcheggio pubblico;

da isola stradale in zona per attrezzature collettive ed in strada comunale tipo „C“ e strada comunale tipo „B“ in zona per attrezzature collettive;

Trasformazione di 410 m² della Pf. 830/23 da parcheggio pubblico e zona ferroviaria in zona per attrezzature collettive;

Trasformazione di 329 m² della Pf. 830/24 C.C. Bressanone da zona di verde pubblico, strada comunale tipo C, bosco e zona residenziale B in parcheggio pubblico;

Trasformazione di 786 m² con la Pf. 1106 C.C. Bressanone da bosco e strada comunale tipo B in zona per attrezzature collettive;

Trasformazione di 257 m² della Pf. 1201 C.C. Bressanone da bosco in zona per attrezzature collettive;

Trasformazione di 39 m² della Pf. 1202 C.C. Bressanone da bosco in zona per attrezzature collettive;

Trasformazione di 214 m² della p.ed. 472/5 C.C. Bressanone da parcheggio pubblico in zona per attrezzature collettive;

Trasformazione di 143 m² parte della p.ed. 472/6 C.C. Bressanone da strada comunale tipo „B“ e zona ferroviaria in zona per attrezzature collettive;

Trasformazione di 48 m² parte della p.ed. 497 C.C. Bressanone da strada comunale tipo „B“ in zona per attrezzature collettive;

Trasformazione di 1289 m² parte della p.ed. 1425 C.C. Bressanone da strada comunale tipo „C“, zona residenziale B9 ed isola stradale in parcheggio pubblico ed isola stradale in strada comunale tipo C;

Trasformazione di 10 m² della p.ed. 1792 C.C. Bressanone da zona di verde pubblico e parcheggio pubblico in zona per attrezzature

in Zone für öffentliche Einrichtungen;

Umwidmung von 38 m² der Bp. 1793 K.G. Brixen von öffentlicher Grünfläche und öffentlichem Parkplatz in Zone für öffentliche Einrichtungen;

Umwidmung von 80 m² der Bp. 1794 K.G. Brixen von öffentlicher Grünfläche und öffentlichem Parkplatz in Zone für öffentliche Einrichtungen;

Umwidmung von 154 m² Teil der Bp. 1879 K.G. Brixen von Wald in Wohnbauzone B;

Streichung des Fahrradweges, zum Teil Zone mit Ensembleschutz und mit Denkmalschutz;

Festgestellt, dass die örtlichen Vertreter der auf Landesebene repräsentativsten Sozialpartner und die Eigentümer der betroffenen Flächen informiert wurden, gemäß den Bestimmungen des Art. 19, Abs. 1 des Landesraumordnungsgesetzes, L.G. vom 11.08.1997, Nr. 13 in geltender Fassung;

Vorausgeschickt, dass der Art. 39 Zone für öffentliche Einrichtungen – Verwaltung und öffentliche Dienstleistungen der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan ergänzt werden muss;

Festgestellt, dass gegenständliche Änderung am Bauleitplan ein öffentliches Interesse im Sinne des Art. 21, Absatz 3 des Landesgesetzes 13 vom 11.08.1997, darstellt;

Vorausgeschickt, dass alle notwendigen Gutachten eingeholt worden sind;

Nach Einsichtnahme in die technischen und grafischen Unterlagen, ausgearbeitet von Dr. Ing. Udo Mall vom Jänner 2019, vorgelegt am 07.02.2019;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21 und 19 des Landesraumordnungsgesetzes, L.G. Nr. 13 vom 11.08.1997 in geltender Fassung;

Festgehalten, dass für gegenständlichen Beschluss kein Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit erforderlich ist, zumal sich dieser weder direkt noch indirekt auf die wirtschaftliche Finanzsituation oder auf das Vermögen der Gemeinde auswirkt.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten gemäß Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) in geltender Fassung mit folgendem elektronischen Fingerabdruck:

collettive;

Trasformazione di 38 m² della p.ed. 1793 C.C. Bressanone da zona di verde pubblico in zona per attrezzature collettive;

Trasformazione di 80 m² della p.ed. 1794 C.C. Bressanone da zona di verde pubblico in zona per attrezzature collettive;

Trasformazione di 154 m² parte della p.ed. 1879 C.C. Bressanone da bosco in zona residenziale B;

Cancellazione della pista ciclabile in parte zona con Tutela degli Insiemi e sotto Tutela artistica;

Constatato che i rappresentanti locali delle parti sociali maggiormente rappresentative a livello provinciale ed i proprietari delle aree interessate sono stati informati in base alle direttive dell'art. 19 comma 1 della Legge urbanistica Provinciale L.P. 11/08/1997, n° 13, nel testo vigente;

Premesso che devono essere integrate le norme di attuazione al piano di urbanistico comunale Art. 39 zona per attrezzature collettive – amministrazione e servizi pubblici;

Dato atto che la presente modifica al piano urbanistico comunale costituisce un interesse pubblico ai sensi dell'art. 21, comma 3 della Legge Provinciale del 11/08/1997 n° 13;

Premesso che sono stati richiesti tutti i pareri necessari;

Visti gli allegati grafici e tecnici, elaborati dal Dr. Ing. Udo Mall il mese di gennaio 2019, presentati il 07/02/2019;

Visto l'art. 21 e 19 della Legge Urbanistica Provinciale, L.P. n. 13 dell'11/08/1997 nel testo vigente;

Evidenziato che per la presente deliberazione non sussiste alcuna necessità di apposizione del parere contabile in quanto la stessa non comporta alcun riflesso diretto o indiretto sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio del comune.

Visti i pareri di cui all'art. 185 della LR del 03/05/2018, n° 2 (codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige) nel testo vigente, con seguente impronta digitale:

Auf Grund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;
- des geltenden Landesgesetzes über die "Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften";

beschließt

DER STADTRAT

einstimmig in offenkundiger Form

1. Den Entwurf zur Abänderung zum Bauleitplan, gemäß grafischen und technischen Unterlagen, zu genehmigen: Südtiroler Transportstrukturen und Stadtgemeinde Brixen:
 - Umwidmung in Zone für öffentliche Einrichtungen für eine Gesamtfläche von 9.140 m² (Gp.en 803/3, 830/6, 830/7, 830/9, 830/10, 830/11, 830/12, 830/23, 1106, 1201, 1202, Bp.en 472/5, 472/6, 497, 1792, 1793, 1794);
 - Umwidmung in öffentlichem Parkplatz für eine Gesamtfläche von 5.493 m² (Gp.en 830/3, 830/8, 830/9, 830/10, 830/12, 830/24, Bp. 1425).
2. Den Art. 39 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan, abzuändern und zwar durch Einfügung des folgenden Passus:

Im Bereich des Zugbahnhofs ist die Errichtung des „Mobilitätszentrums Brixen“ vorgesehen. Es dürfen dort ausschließlich die für diesen Zweck notwendigen Einrichtungen erstellt werden.

 - höchstzulässige Baumassendichte: 1,5 m³/m²
 - höchstzulässige überbaute Fläche: 30 %
 - höchstzulässige Gebäudehöhe: 8 m
 - Mindestgrenzabstand: 5,0 m
 - Mindestgebäudeabstand: 10,0 m

Bei gegenüberliegenden Fassaden mit Fenstern mit mehr als 10 m Wandhöhe ist der Mindestabstand gleich der größeren Wandhöhe

 - höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 95%

sowie den Einheitstext zu genehmigen.

Visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;
- la vigente legge provinciale riguardante "l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali";

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

unanimemente in forma palese

1. Di approvare il progetto di modifica al piano urbanistico comunale, in base agli elaborati grafici e tecnici: Strutture Trasporto Alto Adige e Comune di Bressanone:
 - trasformazione in zona per attrezzature collettive per una superficie totale di 9.140 m² (PP.ff. 803/3, 830/6, 830/7, 830/9, 830/10, 30/11, 830/12, 830/23, 1106, 1201, 1202, p.ed. 472/5, 472/6, 497, 1792, 1793, 1794);
 - trasformazione in parcheggio pubblico con una superficie di 5.493 m² (PP.ff. 830/3, 830/8, 830/9, 830/10, 830/12, 830/24, p.ed. 1425).
2. Di modificare l'art. 39 delle norme di attuazione al piano urbanistico comunale inserendo il seguente passo:

Nell'area della stazione ferroviaria è previsto la realizzazione del „centro di mobilità di Bressanone“. Sono consentite esclusivamente le attrezzature necessarie per questo scopo.

 - densità edilizia massima: 1,5 m³/m²
 - rapporto massimo di copertura: 30%
 - altezza massima: 5 m
 - distanza minima dal confine: 10,0 m
 - distanza minima tra gli edifici: 10,0 m

Nel caso di facciate finestrate antistanti con un'altezza superiore a 10 m, la distanza minima non può essere minore dell'altezza della facciata più alta

 - apporto massimo di superficie impermeabile: 95%

nonché approvare il testo unico.

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">3. Die grafischen und technischen Unterlagen, welche wesentlichen und ergänzenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, vollinhaltlich anzunehmen und zu genehmigen.4. Das laut Absätzen 2, 3, 5 und 6 des Artikels 21 des Landesgesetztes 13/97 vorgeschriebene Verfahren, bis zum Beschlussvorschlag für den Gemeinderat, zu verfolgen.5. Festzuhalten, dass dieser Beschluss keine Ausgabenverpflichtung vorsieht. | <ul style="list-style-type: none">3. Di condividere pienamente e di approvare i documenti grafici e tecnici, anche se non materialmente allegati che costituiscono parte integrante ed essenziale della presente delibera4. Di seguire il procedimento prescritto dai commi 2, 3, 5 e 6 dell'art. 21 della L.P. 13/97 fino alla proposta di delibera da presentarsi al Consiglio Comunale.5. Di dare atto che la presente deliberazione non prevede alcun impegno di spesa. |
|---|---|

Jede/r Bürger/in kann gegen diesen Beschluss während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Stadtrat erheben und jede/r Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof der Autonomen Sektion Bozen einbringen.

Ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare alla giunta comunale opposizione contro questa deliberazione e ogni interessato/a può, entro 60 giorni dall'esecutività, presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa della Sezione Autonoma di Bolzano.

gelesen, genehmigt und digital signiert

Der Bürgermeister
Il Sindaco

Peter Brunner

letto, confermato e firmato digitalmente

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

Josef Fischnaller